

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CITADELLES ROUYN-NORANDA			
POINTAGE - SCORE		NO.	NOMS - NAMES			C.A. JA	
		35	ZACHARY THÉRIAULT			G	
28	19		37	DAVID LACASSE *			G
15	45		03	ETIENNE BUREAU			
			08	KEVEN ST-AMAND			
			11	THOMAS GOUBOUT			
			14	TAYLOR-JAY SWALLOW			
			15	MARC-ANTOINE ARCAND			
			16	JUSTIN MARION			
			18	TIMOTHÉ ARSENEAULT			
			19	MICKAEL HÉBERT			
			21	JEREMY CARBONNEAU			
			22	JONATHAN TOUPIN			
			27	PIER-LUC MÉNARD			
			28	ÉTIENNE BOURQUE			
			45	PIERRE BINET			

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		SEIGNEURS MILLES-ILES		
POINTAGE - SCORE		NO.	NOMS - NAMES			C.A. JA
		33	MIKAËL LANDABURU *			G
63	96	35	NATHAN ROUX			G
92		02	ZACHARY CARDINAL			
		16	ARNAUD BOUTIN			
		21	MATTHEW MONOPOLI			
		24	BENJAMIN DUBEAULT			
		26	ÉMILE PICHETTE			
		27	CALEB O'MEARA			
		42	FÉLIX DÉRY			
		55	HUGO ST-CYR			
		63	ALEXIS LEBLANC			
		67	CEDRIC TESSIER			
		76	FÉLIX OUELLET			
		77	TRISTAN BOUCHER GOULD			
		81	ARNAUD GIRARD			
		92	BRANDON CIANFLONE			
		96	ALEXIS TALBOT			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
11	A53	00:31	1				
11	A55	09:47	1				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
63	A25	03:02	1				
67	A53	03:10	2				
21	A50	07:31	2				
92	A25	10:24	2				
67	A50	18:04	2				
76	A48	09:26	3				
76	A25	18:24	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
63	A25	03:02	1				
67	A53	03:10	2				
21	A50	07:31	2				
92	A25	10:24	2				
67	A50	18:04	2				
76	A48	09:26	3				
76	A25	18:24	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
63	A25	03:02	1				
67	A53	03:10	2				
21	A50	07:31	2				
92	A25	10:24	2				
67	A50	18:04	2				
76	A48	09:26	3				
76	A25	18:24	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)	DANNY PARKE	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)
(LETTRES MOULÉES)	JONATHAN TOUSIGNANT-LAPO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	FRANCOIS MARCHAND
(LETTRES MOULÉES)	RICHARD PAOINETTE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MICHEL DESROSIERS
(LETTRES MOULÉES)		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
(LETTRES MOULÉES)		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL	MIN	L/S	B/G	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME	TOTAL	B/G	L/S	MIN
55	0	2			0	0	1	0	1	37	33		2	0	0	55
	0	0			0	0	0	35	35	0	0		0	0		

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)	DANNY PARKE	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)
(LETTRES MOULÉES)	JONATHAN TOUSIGNANT-LAPO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	FRANCOIS MARCHAND
(LETTRES MOULÉES)	RICHARD PAOINETTE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MICHEL DESROSIERS
(LETTRES MOULÉES)		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
(LETTRES MOULÉES)		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL	MIN	L/S	B/G	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME	TOTAL	B/G	L/S	MIN
2	0	55			0	0	0	0	0	2	0		0	0		
0	0				0	0	0	35	35	0	0		0	0		

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)	DANNY PARKE	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS)
(LETTRES MOULÉES)	JONATHAN TOUSIGNANT-LAPO	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	FRANCOIS MARCHAND
(LETTRES MOULÉES)	RICHARD PAOINETTE	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	MICHEL DESROSIERS
(LETTRES MOULÉES)		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
(LETTRES MOULÉES)		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL	MIN	L/S	B/G	SUPP. OVERTIME	3e PÉRIODE	2e PÉRIODE	1re PÉRIODE	GARDIENS	1re PÉRIODE	2e PÉRIODE	3e PÉRIODE	SUPP. OVERTIME	TOTAL	B/G	L/S	MIN
2	0	55			0	0	0	0	0	2	0		0	0		
0	0				0	0	0	35	35	0	0		0	0		

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		2
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

(LETTRES MOULÉES)				(PRINTED LETTERS)			
OFFICIELS / OFFICIALS				OFFICIELS / OFFICIALS			
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE LIGNES LINESMAN	JUGE DE LIGNES LINESMAN
ANNONCEUR ANNOUNCER	ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	ARBITRE REFEREE	ARBITRE REFEREE	ARBITRE REFEREE	ARBITRE REFEREE	ARBITRE REFEREE
CHRONOMÉTRER TIME KEEPER	CHRONOMÉTRER TIME KEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE
MARQUEUR SCOREKEEPER	MARQUEUR SCOREKEEPER						

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		2
	DÉBUT / START	FIN / END
	09:01:00	10:45:00
	3e PÉRIODE/ 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT/ REMAINING TIME
	:	: